



Lo que usted necesita saber como cliente RAV



Introducción

Estimada cliente
Estimado cliente

La pérdida del puesto de trabajo hoy en día puede sucederle a cualquiera y el desempleo consiguiente es algo a menudo difícil y doloroso para usted y su entorno. Nuestro interés común es volver a encontrarle un puesto de trabajo tan pronto como sea posible.

Los Centros Regionales de Empleo (RAV) de su región le pueden ayudar a encontrar un empleo y están a su disposición para ayudarle en cuestiones relacionadas con el seguro de desempleo. Asesoras y asesores de recursos humanos con experiencia colaboran con usted para facilitar su vuelta al mundo laboral lo antes posible. Además del asesoramiento personal, dispone de una variedad de oportunidades de formación y empleo para la búsqueda exitosa de un puesto de trabajo.

Su futuro profesional está en sus manos. Para ello, se requiere su compromiso, su confianza y su participación constructiva. Al informarnos mutuamente de manera abierta y vinculante, creamos una base sólida de confianza, para trabajar juntos con un objetivo y con éxito.

Este folleto le ofrece una visión general de sus derechos y deberes como solicitante de un puesto de trabajo. Por favor, prepárese con este folleto y la herramienta de e-learning (www.awa.sg.ch) antes de su consulta inicial. Su asesora o asesor personal le responderán a cualquier pregunta con mucho gusto.

El seguro de desempleo elegido por usted comprueba su derecho a prestaciones, calcula la indemnización por desempleo (ALE) y le paga la indemnización. Para preguntas referentes a estos temas, por favor, póngase en contacto directamente con su seguro de desempleo.

Esperamos una colaboración exitosa y le deseamos mucho éxito en la búsqueda de un empleo.

Peter Kuratli
Director Oficina para
Economía y Trabajo

Walter Abderhalden
Jefe de Departamento
Seguro de desempleo

Marco legal

Encontrará el marco legal en la Ley de Seguros de Desempleo (AVIG) y en el Reglamento de Seguros de Desempleo (AVIV).

Contenido

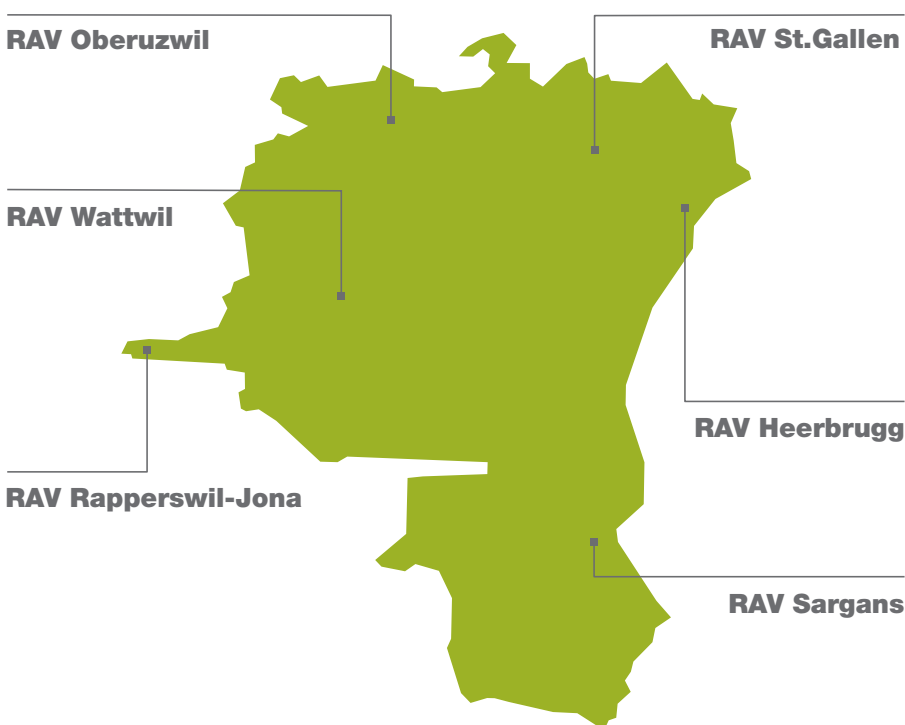
Utilice el plazo de preaviso	Página 5
Guía para asegurados	
E-learning	
Búsqueda de empleo antes de la inscripción	
Legalidad del despido	
Extinción de la relación laboral	Página 7
Contrato temporal	
Contrato indefinido	
Plazos de preaviso en las relaciones laborales basadas en el derecho privado	
Tiempo de prueba en las relaciones laborales basadas en el derecho privado	
Efectividad del despido	
Consejos para la búsqueda de empleo	Página 8
Planteamiento sistemático	
Puestos vacantes	
Solicitud competente	
Oficina de solicitud	
Sus derechos como cliente RAV	Página 9
Derecho a prestación por desempleo	
Importe de la prestación por desempleo	
Duración del pago de la prestación por desempleo	
Consultas	
Medidas del mercado laboral	
Vacaciones durante el desempleo	
Protección de datos	
Prestaciones en la búsqueda de empleo en el extranjero	
Sus deberes como cliente RAV	Página 12
Accesibilidad	
Deber de información y notificación	
La búsqueda de empleo y la obligación de aceptar un empleo razonable	
Comprobación de los esfuerzos personales para encontrar un empleo	
Formulario de «Comprobación de los esfuerzos personales para encontrar un empleo»	
Obligación de mitigar pérdidas	Página 14
Obligación de mitigar pérdidas	
Razones para el posible cese de las ayudas financieras	
Formulario «Información de la persona asegurada»	
Sus seguros durante el desempleo	Página 16
AHV / IV / EO	
Plan de pensiones	
Accidente	
Enfermedad	
Maternidad	

Inscripción

Utilice el plazo de preaviso

Inscríbase lo antes posible **en persona** en uno de los seis RAV del Cantón de St.Gallen, si ya se ha producido el despido o si espera perder su puesto de trabajo, lo más tardar el primer día de paro.

Su primera consulta tendrá lugar en el RAV asignado a su lugar de residencia.



RAV St.Gallen
Unterstrasse 4
9001 St.Gallen
info.ravstg@sg.ch
+41 58 229 25 35

RAV Rapperswil-Jona
Neue Jonastrasse 59
8640 Rapperswil
info.ravrap@sg.ch
+41 58 229 76 56

RAV Heerbrugg
Berneckerstrasse 12
9435 Heerbrugg
info.ravher@sg.ch
+41 58 229 97 77

RAV Oberuzwil
Wiesentalstrasse 22
9242 Oberuzwil
info.ravobu@sg.ch
+41 58 229 93 93

RAV Sargans
Langgrabenweg
7320 Sargans
info.ravsar@sg.ch
+41 58 229 82 68

RAV Wattwil
Bahnhofstrasse 12
9630 Wattwil
info.ravwat@sg.ch
+41 58 229 91 71

AWA St.Gallen
Unterstrasse 22
9001 St.Gallen
info.vdawa@sg.ch
+41 58 229 35 47

Kantonale ALK St.Gallen
Geltenwilenstrasse 16/18
9001 St.Gallen
arbeitslosenkasse@sg.ch
+41 58 229 47 11

En resumen

«Inscripción en el RAV»

Una inscripción retroactiva no está permitida. La inscripción se realizará personalmente.

Inscripción en el RAV

www.rav.sg.ch

Horario de apertura

Lunes a viernes
08.00 – 11.30
14.00 – 17.00

Guía para asegurados

En el folleto de la Secretaría de Estado para Asuntos Económicos (SECO), «Una Guía para Asegurados», tiene una visión general de los procedimientos, derechos, obligaciones y fuentes de información sobre el (inminente) desempleo.

Sobre el tema:

El folleto se encuentra en el RAV. Además, se encuentra en formato electrónico en www.treffpunkt-arbeit.ch > Publikationen > Broschüren > Info-Service für Arbeitslose

E-learning

Conocimiento-RAV en línea: E-learning

<http://www.awa.sg.ch/home/e-learning.html>

Búsqueda de empleo antes de la inscripción

Comience ya con la búsqueda intensiva de trabajo durante el plazo de preaviso.

Documente sus esfuerzos por encontrar trabajo y conserve sus solicitudes y cada uno de los escritos en respuesta.

Legalidad del despido

Si no está seguro de que el despido sea legal, póngase en contacto con su seguro de desempleo elegido.

Extinción de la relación laboral

Contrato temporal

Un contrato temporal termina de inmediato en la fecha previamente acordada. No es necesario el despido (excepción: despido inmediato)

Contrato indefinido

El contrato indefinido puede terminarse unilateralmente mediante un preaviso. Aquí hay que observar el plazo de preaviso acordado (excepción: despido inmediato).

Plazos de preaviso en las relaciones laborales basadas en el derecho privado

Si no se acordó lo contrario en un convenio colectivo o en un contrato de trabajo individual, se aplican los plazos de preaviso legales establecidos en el Derecho de Obligaciones Suizo (OR):

en el 1er. año de servicio:	1 mes al final del mes en curso
del 2º al 9º año de servicio:	2 meses al final del mes en curso
desde el 10º año de servicio:	3 meses al final del mes en curso

Tiempo de prueba en las relaciones laborales basadas en el derecho privado

Si no se estipula lo contrario (acuerdo por escrito o contrato colectivo) el período de prueba es el primer mes. Por escrito se puede acordar un período de prueba de un máximo de tres meses. Si la trabajadora o el trabajador está de baja durante el período de prueba por enfermedad, accidente o servicios, el período de prueba se prolonga por la duración del impedimento.

Si no se estipuló lo contrario en un contrato colectivo ni en un contrato individual, se aplica el plazo de preaviso de 7 días al final de cualquier día.

Efectividad del despido

Un despido será efectivo únicamente a la recepción por el destinatario. Si no se encuentra el destinatario de un despido por escrito enviado certificado y recibe una notificación de recogida, el despido se entiende como entregado en cuanto puede ser recogido (resp. a más tardar 7 días después de la recepción de la notificación de recogida).

El plazo de preaviso no comienza a contar hasta el día después de la entrega.

Consejos

Consejos para buscar un empleo

Planteamiento sistemático

La búsqueda de un empleo es en sí misma un “trabajo a tiempo completo». Una buena organización en la búsqueda de un empleo contribuye al éxito más rápido. En lo que sigue encontrará algunos consejos de organización para su búsqueda de empleo:

- Crear un dossier de solicitud atractivo y completo.
- Tenga claras sus posibilidades.
- Utilice una estrategia de demanda de empleo adecuada.
- Crear listas de comprobación y una vista general de todas las demandas enviadas y abiertas.
- Anotar todas las cuestiones pendientes.

Puestos vacantes

Utilice varios canales en paralelo para encontrar puestos vacantes:

- Su red de contactos personales
- Bolsas de trabajo en internet
- Anuncios de empleo en medios impresos (periódicos, revistas, etc.)
- Plataformas de medios sociales (Facebook, Xing, etc.)
- Agencias de empleo privadas

Solicitud competente

Hable de su búsqueda de trabajo personal con su asesor personal o su consejero personal.

Sobre el tema:

Encontrará el folleto SECO “¿Cómo solicito trabajo correctamente?» en formato electrónico en www.treffpunkt-arbeit.ch > Publikationen > Broschüren > Bewerbung

Oficina de solicitud

Visite nuestras oficinas de solicitud en cada una de las ubicaciones RAV – no es necesaria una inscripción previa.

Sobre el tema:

AWA St.Gallen «Oficina de solicitud»
www.awa.sg.ch > Arbeitslose und Stellensuchende
> RAV-Bewerbungsbüro / Bewerbungshilfe

Derechos

Sus derechos como cliente RAV

Derecho a prestación por desempleo

Usted tiene derecho a prestación por desempleo, cuando

- está total o parcialmente desempleado,
- vive en Suiza, ha completado la escolaridad obligatoria y todavía no ha alcanzado la edad de jubilación AHV,
- ha cumplido el período de cotización o está exento de cumplimiento,
- está disponible para el trabajo, ha sufrido una pérdida de trabajo indemnizable (por lo menos dos días consecutivos de trabajo) y cumple las normas de control (ver para ello «Sus deberes como cliente RAV» desde la página 12).

Si tiene preguntas específicas acerca de su derecho a la prestación por desempleo, por favor póngase en contacto con su seguro de desempleo.

Importe de la prestación por desempleo

Usted tiene derecho a cinco indemnizaciones diarias por semana (de lunes a viernes).

Su prestación por desempleo generalmente se corresponde con el 70% de sus ingresos asegurados.

Si tiene obligaciones alimentarias con los hijos (menores de 25 años), la prestación por desempleo es del 80% de sus ingresos asegurados.

Si usted tiene obligaciones alimentarias con los hijos, puede reclamar prestaciones para los hijos o la educación.

Si tiene preguntas específicas acerca de su derecho a la prestación por desempleo, por favor póngase en contacto con su seguro de desempleo.

Sobre el tema:

Puede encontrar el folleto SECO «Una guía para asegurados» en formato electrónico en www.treffpunkt-arbeit.ch

> Publikationen > Broschüren > Info-Service für Arbeitslose

En resumen

«Tiempo de cotización»

Usted debe haber pagado en los últimos dos años antes del desempleo durante al menos 12 meses cotizaciones al seguro de desempleo.

«disponible para el trabajo»

Usted está dispuesto, es capaz y tiene derecho a aceptar un trabajo razonable y participar en las medidas ordenadas.

«Normas de control»

Usted debe participar en sesiones de asesoramiento y poder demostrar que está buscando un puesto de trabajo.

«Sueldo asegurado»

Promedio del salario AHV de los últimos 6 o, si es superior, 12 meses antes del desempleo, máx. CHF 148.200.

Duración del pago de la prestación por desempleo

Dependiendo de sus circunstancias personales (p. ej., período de cotización, edad, obligaciones alimentarias) puede recibir entre cuatro meses y dos años de prestación por desempleo.

Tiempo de cotización (en meses)	Edad / obligación de pagar una pensión alimenticia	Condiciones	Indemnizaciones diarias
12 hasta 24	hasta 25 sin obligación de pagar una pensión alimenticia		200
12 hasta < 18	desde 25		260 ***
12 hasta < 18	con obligaciones alimentarias		260 ***
18 hasta 24	desde 25		400 ***
18 hasta 24	con obligaciones alimentarias		400 ***
22 hasta 24	desde 55		520 ***
22 hasta 24	desde 25	Recibir una pensión de invalidez que corresponda a un grado de discapacidad de al menos el 40%.	520 ***
22 hasta 24	con obligaciones alimentarias	Recibir una pensión de invalidez que corresponda a un grado de discapacidad de al menos el 40%.	520 ***
Liberado de cotización			90

*** Estas categorías de personas aseguradas tienen derecho a 120 indemnizaciones diarias adicionales si se han quedado en paro en los últimos 4 años antes de alcanzar la edad de jubilación AHV.

En términos de una “deducción», el primer pago se realizará después de la expiración de los días de espera. El número de estos días de espera depende especialmente del salario y de las obligaciones alimentarias.

Consultas

La asesora o el asesor en el RAV realiza con usted una entrevista de consulta por lo menos cada dos meses, con más frecuencia si fuera necesario. Si usted justificadamente no puede asistir en las fechas acordadas, informe por lo menos con 24 horas de antelación a su asesora o asesor personal.

Medidas del mercado laboral

Las medidas del mercado laboral (AMM) sirven para aumentar su atractivo en el mercado de trabajo y por lo tanto mejorar sus posibilidades de empleo. Las AMM pueden ser:

- Diversos cursos / programas de participación
- Formación profesional y prácticas
- Ayudas a la formación

- Promoción del autoempleo
- Consultoría y Servicios de Coaching

Usted acuerda el uso de una AMM con su asesora personal o su asesor personal. Las AMM también se pueden ser ordenadas.

Usted puede entregar solicitudes de financiación de la formación y el desarrollo en cualquier momento a su asesora personal o a su asesor personal.

Sobre el tema:

Encontrará el folleto SECO «Medidas del mercado laboral» en formato electrónico en www.treffpunkt-arbeit.ch

> Publikationen > Broschueren > Info-Service für Arbeitslose

Vacaciones durante el desempleo

Usted tiene derecho a cinco días de vacaciones pagadas (días de referencia sin control) después de cada 60 días de paro controlado. Durante las vacaciones se tiene que atender ninguna cita ni buscar trabajo.

Pero no se olvide de enviar a tiempo el formulario «Información de la persona asegurada» a su seguro de desempleo, para que no se retrase el pago.

También puede ahorrar los días de vacaciones. Las vacaciones se toman por semanas. No es posible adelantar las vacaciones. Los días de vacaciones no utilizados caducan después del plazo de referencia. Informe de los días de vacaciones por lo menos dos semanas antes por escrito a su asesora personal RAV o a su asesor personal RAV.

Protección de datos

El RAV y el seguro de desempleo cumplen las disposiciones de protección de datos. Usted tiene derecho a ver en cualquier momento sus datos guardados y editados por el RAV o el seguro de desempleo.

Prestaciones en la búsqueda de empleo en el extranjero

Si desea buscar trabajo en un Estado miembro de la UE o de la AELC, puede trasladar su derecho suizo a la prestaciones por desempleo, en determinadas condiciones, por un período de tres meses (exportación de prestaciones). Infórmese en su RAV sobre las posibilidades

Si su búsqueda de trabajo no tiene éxito, debe regresar a Suiza antes de la fecha acordada e informar al RAV.

Recordatorio

«Dirección Scan-Center»

Amt für Wirtschaft und Arbeit
Scan-Center
Teufenerstrasse 25 / PF 2
9001 St.Gallen

del 09.09.2016:

Geltenwilenstrasse 18 / PF 2
9001 St.Gallen

Deberes

Sus deberes como cliente RAV

Accesibilidad

Si usted recibe prestaciones del seguro de desempleo, debe estar accesible en 24 horas a través de correo postal, correo electrónico o por teléfono.

Deber de información y notificación

Como parte de sus requisitos de información y notificación entregará al RAV y al seguro de desempleo toda la información necesaria para evaluar su derecho a la prestación por desempleo. También informará a tiempo al RAV y al fondo de desempleo sobre cualquier cambio relacionado con su solicitud de prestación por desempleo, especialmente si:

- acepta un trabajo o consigue un salario intermedio,
- realiza unos días de prueba/ prácticas en una empresa,
- toma vacaciones o se ausenta por cualquier razón (con preaviso de 14 días),
- no puede trabajar por enfermedad o accidente (la notificación debe hacerse antes de una semana),
- no puede acudir a una cita (informar antes de la cita),
- debe servir a las fuerzas armadas, a la defensa civil o a la administración pública.
- cambia su dirección, número de teléfono u otros datos de contacto,
- ha solicitado o recibido una pensión o indemnización diaria de otro seguro,
- Iniciar un Autoempleo.

La búsqueda de empleo y la obligación de aceptar un empleo razonable

Como cliente usted hace todo lo posible para evitar o reducir el desempleo. Como parte del deber de mitigar pérdidas, es su responsabilidad buscar trabajo, si es necesario fuera de su profesión actual o carga de trabajo deseada.

Su obligación de buscar un empleo ya se considera antes del desempleo, p. ej., durante el plazo de preaviso o durante un contrato de trabajo temporal. Básicamente, usted tiene que aceptar cualquier trabajo de inmediato, si es razonable.

Comprobación de los esfuerzos personales para encontrar un empleo

En su RAV correspondiente tiene que demostrar cada mes de calendario (= período de control) por escrito, a más tardar el día 5 del mes siguiente, que ha estado buscando trabajo.

Los formularios presentados después del día 5 del mes siguiente, no pueden ser considerados sin una razón excusable. El formulario de demostración debe rellenarse de forma legible (sistema de escritura o escritura a mano).

Sobre el tema:

Encontrará el formulario «Comprobación de los esfuerzos personales para encontrar un empleo» en formato electrónico en www.treffpunkt-arbeit.ch > Formulare > Für Arbeitslose

Formulario de «Comprobación de los esfuerzos personales para encontrar un empleo»

Recibirá directamente de SECO cada mes el formulario «Comprobación de los esfuerzos personales para encontrar un empleo». Este formulario sólo es válido para el mes que aparece en la parte superior derecha.

Entregue el formulario original y firmado cada vez antes del día **5 del mes siguiente** o el **primer día hábil después del quinto día** a su RAV o envíelo a más tardar (matasellos) entonces, a la atención del RAV, al Scan-Center. Esto también se aplica en caso de ausencia prevista durante el cambio de mes. Si usted no recibe los documentos antes del fin del mes, informe de inmediato al RAV correspondiente.

0716007 – 001 – 04 - 2012 716.007 d 04.2012

Arbeitslosenversicherung Eingangsdatum / Datum des Poststempels

Nachweis der persönlichen Arbeitsbemühungen

Name und Vorname AHV-Nr. Monat und Jahr

Datum der Bewerbung (Beispiel) Tag Monat 0 1 1 2	Firma, Adresse Kontaktperson, Telefon-Nr.	Stellenbezeichnung	Zuweisung RAV	Pensum			Bewerbung			Ergebnis der Bewerbung	
				Vollzeit	Teilzeit (%)	Schriftlich / elektronisch	Persönlich	Telefonisch	noch offen	Absagegrund	

Datum: _____ Unterschrift der versicherten Person: _____

Beilagen: _____

Hinweis
 Die versicherte Person muss alles Zumutbare unternehmen, um Arbeitslosigkeit zu vermeiden oder zu verkürzen, insbesondere ist es ihre Sache, Arbeit zu suchen, wenn nötig auch ausserhalb ihres bisherigen Berufes (Art. 17 AVIG).
 Die Pflicht, sich persönlich um Arbeit zu bemühen, gilt bereits vor Eintritt der Arbeitslosigkeit (z.B. während der Kündigungsfrist oder dem befristeten Arbeitsverhältnis).
 Die versicherte Person muss der zuständigen Anstalt für jede Kontrollperiode (Kalendermonat) bis spätestens am 5. Tag des Folgemonats schriftliche Angaben über ihre Bemühungen um Arbeit einreichen (Art. 26 AVIV). Dazu dient dieses Formular. Schriftliche Unterlagen wie Kopien von Bewerbungsschreiben oder Absagebriefen sind beizulegen.
 Nach dem 5. Tag des Folgemonats eingereichte Arbeitsbemühungen können nicht mehr berücksichtigt werden, ausser es liegt ein entschuldbarer Grund vor.
 Versicherte Personen, die sich nicht genügend um zumutbare Arbeit bemühen oder eine solche ablehnen, werden je nach dem Verschulden bis zu einer Dauer von höchstens 60 Tagen in der Anspruchsberechtigung eingestellt (Art. 30 AVIG).
 Mit unwahren oder unvollständigen Angaben macht sich die versicherte Person strafbar (Art. 105 ff. AVIG).

Datum der Bewerbung (Beispiel) Tag Monat 0 1 1 2	Firma, Adresse Kontaktperson, Telefon-Nr.	Stellenbezeichnung	Zuweisung RAV	Pensum			Bewerbung			Ergebnis der Bewerbung	
				Vollzeit	Teilzeit (%)	Schriftlich / elektronisch	Persönlich	Telefonisch	noch offen	Absagegrund	
0 6 0 5	Muster AG, Losstrasse 5, 9000 St.Gallen / Herr Müller	Hilfsarbeiter Produktion	X	X	X				X	Lohnangebot zu gering	
1 2 0 5	ABB Technik, Teilstrasse 12, 8001 Zürich Tel. 055 11 12 13	Betriebsarbeiter			X	X			X		
2 0 0 5	ZAZ GmbH, Hauptstrasse 13, 9320 Arbon / Frau Meierhans	Lagermitarbeiter		X	X				X	X	Anstellung per 01.06.2015 - Vertrag
2 0 0 5	Schluss AG, Schulstrasse 23, 9320 Arbon / Herr Rutz / 083 777 12 12	Mithilfe Hauswartung	X	X	X				X	X	Stelle schon besetzt

Mitigación de pérdidas

Mitigación de pérdidas

Para cumplir con el deber de mitigar pérdidas de modo satisfactorio, usted debe:

- buscar un nuevo empleo durante el plazo de preaviso (es decir, tras recibir el despido de forma escrita u oral), o durante los últimos tres meses de un contrato temporal, o en caso de desempleo previsible (empleo estacional) tres meses antes,
- buscar trabajo en caso de capacidad de trabajo parcial (por enfermedad o accidente),
- buscar trabajo durante todo el mes de forma regular; sin contar otros requisitos, por lo menos ocho (8) intentos por mes (sin incluir otras tareas),
- hacer una información completa y verificable; sobre todo en las llamadas personales y/ o telefónicas incluir el nombre de la persona de contacto, la dirección y el número de teléfono de la empresa,
- durante la duración de una medida relacionada con el mercado de trabajo (p. ej., curso, programa de empleo, prácticas) realizar el trabajo con el esfuerzo acostumbrado,
- buscar trabajo también durante las vacaciones no pagadas,
- realizar el esfuerzo de trabajo personal. Una solicitud, demanda de trabajo dejando la dirección en una oficina de empleo privada se considera un esfuerzo de trabajo personal único,
- mientras espera las respuestas a las solicitudes de empleo, siga buscando trabajo. Sólo cuando reciba un contrato de trabajo por escrito (con ocupación del puesto en los próximos 30 días), puede dejar la búsqueda.

Razones para el posible cese de las ayudas financieras

El incumplimiento de las obligaciones e instrucciones puede tener como resultado días de suspensión.

Las razones para los días de suspensión son especialmente:

- desempleo por culpa propia,
- esfuerzos por encontrar trabajo demasiado escasos, cualitativamente insuficientes o con demasiado retraso.
- infringir la obligación de control (especialmente faltar a las sesiones de asesoramiento),
- incumplir acuerdos y directivas,
- no participar en medidas del mercado de trabajo asignadas,
- rechazar un trabajo razonable,
- incumplir el deber de información y notificación,
- informaciones falsas o incompletas.

En resumen

«Mitigación de pérdidas»

La persona asegurada deberá tomar todas las medidas razonables para evitar o disminuir el desempleo

«Días de suspensión»

Días de suspensión son días en los que se eliminan indemnizaciones diarias, es decir, no se paga la prestación por desempleo.

Los días de suspensión se aplicarán cuando la persona que busca empleo no cumple con las obligaciones.

Formulario «Información de la persona asegurada»

Recibirá directamente de SECO cada mes el formulario «Información de la persona asegurada». Este formulario sólo es válido para el mes especificado.

El formulario se puede presentar inmediatamente / después de la recepción para el seguro de desempleo en el Scan-Center.

<p>Arbeitslosenversicherung</p> <p>Angaben der versicherten Person für den Monat _____</p> <p>Zu Händen Ihrer</p>	<p style="text-align: right;">Monat: _____</p> <p>1. Haben Sie bei einem oder mehreren Arbeitgebern gearbeitet? Ja <input type="radio"/> Nein <input type="radio"/></p> <p>Falls ja, vom _____ bis _____ Arbeitgeber: _____</p> <p>vom _____ bis _____ Arbeitgeber: _____</p> <p>(bitte Bescheinigung(en) über Zwischenverdienst und Lohnabrechnung(e) beilegen)</p> <p>2. Haben Sie eine selbständige Erwerbstätigkeit ausgeübt? Ja <input type="radio"/> Nein <input type="radio"/></p> <p>Falls ja, vom _____ bis _____</p> <p>(bitte Belege/Abrechnungen beilegen)</p> <p>3. Haben Sie an einer arbeitsmarktlichen Massnahme teilgenommen? (Bsp. Kurs, Programm zur vorübergehenden Beschäftigung, Praktikum) Ja <input type="radio"/> Nein <input type="radio"/></p> <p>4. Waren Sie arbeitsunfähig? Ja <input type="radio"/> Nein <input type="radio"/></p> <p>Meldung am _____ an _____</p> <p>Wegen Krankheit: vom _____ bis _____</p> <p>Wegen Unfall: vom _____ bis _____</p> <p>(bitte Arztzeugnisse beilegen)</p> <p>Aus anderen Gründen? Welche? _____ vom _____ bis _____</p> <p>Haben Sie eine Taggeldversicherung für den Krankheitsfall? Ja <input type="radio"/> Nein <input type="radio"/></p> <p>5. Haben Sie Militär- oder Zivildienst, resp. Zivilschutz geleistet? Ja <input type="radio"/> Nein <input type="radio"/></p> <p>Falls ja, vom _____ bis _____</p> <p>6. Waren Sie in den Ferien? Ja <input type="radio"/> Nein <input type="radio"/></p> <p>Falls ja, vom _____ bis _____</p> <p>Waren Sie aus anderen Gründen abwesend? Ja <input type="radio"/> Nein <input type="radio"/></p> <p>Falls ja, warum? _____ vom _____ bis _____</p> <p>7a. Hat sich Ihre Unterhaltspflicht oder diejenige Ihres Ehegatten/Ihrer Ehegattin oder Ihres/Ihrer eingetragenen Partners/Partnerin gegenüber Kindern unter 18 Jahren oder Kindern in Ausbildung verändert? Ja <input type="radio"/> Nein <input type="radio"/></p> <p>(Falls ja, bitte Geburtschein, Lehrvertrag, Bestätigung der Ausbildungsstätte und/oder Abschlussdiplom beilegen)</p> <p>7b. Hat eine andere Person (z.B. anderer Elternteil) Anspruch auf Kinder- und/oder Ausbildungszulagen? Ja <input type="radio"/> Nein <input type="radio"/></p> <p>Dies ist immer der Fall, wenn diese Person ein Mindestwerbseinkommen von CHF 585.-- pro Monat erzielt (Stand: 1. Januar 2013)</p> <p>8. Haben Sie Leistungen einer anderen in- oder ausländischen Sozialversicherung verlangt oder erhalten (z.B. IV, SUVA, berufliche Vorsorge, AHV-Rentenvorbezug)? Ja <input type="radio"/> Nein <input type="radio"/></p> <p>(Falls ja, bitte Kopie der Verfügung und der Abrechnung beilegen)</p> <p>9. Suchen Sie im gleichen Umfang (%) Arbeit wie im Vormonat? Ja <input type="radio"/> Nein <input type="radio"/></p> <p>Falls nein, in welchem Umfang suchen Sie insgesamt Arbeit? _____ % ab wann? _____</p> <p>10. Sind Sie weiterhin arbeitslos? Ja <input type="radio"/> Nein <input type="radio"/></p> <p>Arbeitsaufnahme am _____</p> <p>Bemerkungen: _____</p> <p>Bitte frei lassen</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td><td>15</td><td>16</td><td>17</td><td>18</td><td>19</td><td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td><td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td><td>30</td><td>31</td> </tr> </table>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		

Importante

El seguro de desempleo no puede registrar los formularios incompletos o sin firma. Esto puede producir un retraso en el pago de sus indemnizaciones diarias.

Recordatorio

«Dirección Scan-Center»

Amt für Wirtschaft und Arbeit
Scan-Center
Teufenerstrasse 25 / PF 2
9001 St.Gallen

del 09.09.2016:

Geltenwilenstrasse 18 / PF 2
9001 St.Gallen

Seguro

Sus seguros durante el desempleo

AHV/IV/EO

De la indemnización diaria se deducirán automáticamente las contribuciones AHV/IV/EO.

Debido a este sistema, durante el período de deducción de indemnización diaria no se produce ninguna laguna en la cotización.

Plan de pensiones

La cobertura de pensiones sólo cubre durante el desempleo los riesgos de muerte y discapacidad, pero no la jubilación. Por esto la pensión BVG obligatoria para personas en para es una pura pensión de riesgo – similar al seguro de accidentes o de desempleo – pero no una provisión para la jubilación.

Por esta razón los activos para al jubilación ahorrados previamente, que son los beneficios adquiridos desde el seguro de pensiones del último trabajo, no se pueden traspasar a la Fundación receptora BVG.

Sobre el tema:

Encontrará el folleto SECO «Plan de pensiones para desempleados» en formato electrónico en www.treffpunkt-arbeit.ch
> Publikationen > Broschüren > Info-Service für Arbeitslose

Accidente

Mientras reciba la prestación por desempleo, está asegurado contra accidentes en la Suva. La contribución por accidente no profesional (NBU) se deduce de la indemnización diaria.

Informe inmediatamente al RAV y al seguro de desempleo en caso de sufrir un accidente.

Solicite en el seguro de desempleo el formulario de accidentes.

Sobre el tema:

Encontrará el folleto Suva «El seguro de accidentes en caso de desempleo. Informaciones de la A a la Z.» en formato electrónico en www.treffpunkt-arbeit.ch
> Publikationen > Broschüren > Diverses

Enfermedad

En caso de enfermedad, usted está cubierto por el seguro de desempleo de la siguiente manera:

- máximo de 30 días naturales (22 indemnizaciones diarias) por enfermedad sin interrupción,
- máximo de 44 indemnizaciones diarias en un plazo de referencia.

En caso de enfermedad, informe inmediatamente al RAV. A más tardar el cuarto día se necesita un certificado médico. Por favor, entregue el original para el seguro de desempleo en el Scan-Center.

En contraste con el seguro médico obligatorio (KVG) la realización de un seguro de indemnización diaria por enfermedad no es obligatorio. La mayoría de los empleados están asegurados por el empresario contra los riesgos de pérdida salarial por enfermedad. Le recomendamos que compruebe si le merece la pena mantener esta cobertura de seguro también durante su desempleo.

Sobre el tema:

Puede encontrar el folleto SECO «Guía para asegurados» en formato electrónico en www.treffpunkt-arbeit.ch > Publikationen > Broschüren > Info-Service für Arbeitslose

Maternidad

Si usted como cliente, mientras recibe la prestación por desempleo, trae un hijo al mundo, tiene derecho a un permiso de maternidad pagado durante 14 semanas después del nacimiento.

La solicitud de la prestación por maternidad se presentará en la caja de compensación AHV correspondiente.

Sobre el tema:

Formulario «Inscripción para una prestación por maternidad»
www.ahv-iv.info > Dienstleistungen > Merkblätter & Formulare > Formulare > Leistungen der EO-MSE

Recordatorio

«Dirección Scan-Center»

Amt für Wirtschaft und Arbeit
Scan-Center
Teufenerstrasse 25 / PF 2
9001 St.Gallen

del 09.09.2016:

Geltenwilenstrasse 18 / PF 2
9001 St.Gallen

Información

Folletos

- Desempleo:
 - Una guía para asegurados
- Medida del mercado laboral:
 - Un primer paso para la reinserción laboral
- Prestaciones en la búsqueda de empleo en el extranjero

- Prestaciones profesionales para desempleados
- Seguro de accidentes para desempleados

- ¿Cómo hago una solicitud correctamente?
- Carta de acompañamiento
- Dossier de solicitud
- Solicitud electrónica
- Solicitud telefónica
- Entrevista de presentación

- El inicio de la vida laboral

Formularios

- Solicitud de prestación por desempleo
- Certificado del empleador para el seguro de desempleo
- Comprobación de los esfuerzos personales para encontrar un empleo
- Certificado sobre salario intermedio
- Obligación alimentaria de los niños

En resumen

Estos folletos y formularios están disponibles en todos los RAV en el Cantón de St.Gallen, o como documento PDF en:

www.treffpunkt-arbeit.ch



Pie de imprenta

Editor

Amt für Wirtschaft und Arbeit
Unterstrasse 22
9001 St.Gallen

07.2016

Este folleto está disponible en otros idiomas en:

www.awa.sg.ch



Amt für Wirtschaft und Arbeit
Unterstrasse 22
9001 St.Gallen

www.awa.sg.ch